

# GIẤY CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

Số / No. : 09-19 (CADIVI 01-2022)

Chứng nhận sản phẩm / This is to certify that : **CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN ÁP DANH ĐỊNH BẰNG 0,6/1 (1,2) KV VÀ 1,8/3 (3,6) KV / POWER CABLES WITH EXTRUDED INSULATION FOR RATED VOLTAGES OF 0,6/1 (1,2) kV AND 1,8/3 (3,6) kV**

Nhãn hiệu / Brand name : **CADIVI**

Loại : **Chi tiết trong phụ lục kèm theo giấy chứng nhận**  
Type : *Details in the annex attached this Certificate*

Được sản xuất bởi / Manufactured by :

**CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM - CADIVI**  
VIETNAM ELECTRIC CABLE CORPORATION

Địa chỉ / Address: **70-72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh / 70-72 Nam Ky Khoi Nghia street, Nguyen Thai Binh ward, District 1, Ho Chi Minh city**

Địa chỉ nơi sản xuất / Manufacturing address :

- 1) KCN Biên Hòa 1, Đường số 1, phường An Bình, Tp. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai / Road 1, Bien Hoa Industrial Park, An Binh ward, Bien Hoa city, Dong Nai province
- 2) Lô C2-4, Đường N7, Khu C2, Khu Công nghiệp Tân Phú Trung, Xã Tân Phú Trung, huyện Củ Chi, Tp. Hồ Chí Minh / Lot C2-4, Road N7, Area C2, Tan Phu Trung Industrial Park, Tan Phu Trung commune, Cu Chi district, Ho Chi Minh city
- 3) Đường số 1, KCN Long Thành, xã Tam An, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai / Road 1, Long Thanh Industrial Park, Tam An commune, Long Thanh district, Dong Nai province
- 4) Đường số 2, KCN Hòa Cẩm, phường Thọ Hòa Tây, quận Cẩm Lệ, Tp. Đà Nẵng / Road 2, Hoa Cam Industrial Park, Tho Hoa Tay ward, Cam Le district, Da Nang city
- 5) Lô D1-3, KCN Đại Đồng, xã Hoàn Sơn, huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh / Lot D1-3, Dai Dong Industrial Park, Hoan Son commune, Tien Du district, Bac Ninh province

Phù hợp với tiêu chuẩn / Conforms to the standard : **TCVN 5935-1:2013**

**Cáp điện có cách điện dạng đùn và phụ kiện cáp điện dùng cho điện áp danh định từ 1 kV (Um = 1,2 kV) đến 30 kV (Um = 36 kV)**

**Phần 1: Cáp dùng cho điện áp danh định bằng 1 kV (Um = 1,2 kV) và 3 kV (Um = 3,6 kV)**

Phương thức chứng nhận / Certification scheme :

**Phương thức 5 / Scheme 5**

(Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/03/2017 của Bộ Khoa học và Công nghệ)  
(Circular No. 28/2012/TT-BKHCN dated December 12<sup>th</sup> 2012 and Circular No. 02/2017/TT-BKHCN dated March 31<sup>st</sup> 2017 by Ministry of Science and Technology)

**VÀ ĐƯỢC PHÉP SỬ DỤNG DẤU CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP CỦA QUATEST 3  
AND APPROVED TO BEAR QUATEST 3 PRODUCT CERTIFICATION MARK**

Giấy chứng nhận có giá trị từ ngày 11/5/2022 đến ngày 10/5/2025

*This Certificate remains valid from May 11<sup>th</sup> 2022 to May 10<sup>th</sup> 2025*



**TCVN 5935-1:2013**

Ngày cấp chứng nhận / Date of issuance : 11/5/2022



**GIÁM ĐỐC / DIRECTOR**

**Nguyễn Thái Hùng**



## Phụ lục / Annex

DANH MỤC SẢN PHẨM CÁP ĐIỆN, NHÃN HIỆU CADIVI, ĐƯỢC CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP TIÊU CHUẨN TCVN 5935-1:2013 (Kèm theo Giấy chứng nhận số **09-19 (CADIVI 01-2022)**, ngày 11/5/2022)



*LIST OF CERTIFIED CADIVI ELECTRIC CABLE IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD TCVN 5935-1:2013 (Attached the Certificate No. **09-19 (CADIVI 01-2022)**, dated 11/5/2022)*

TT No.	Tên sản phẩm Product name	Cấu trúc sản phẩm Product structure	Ký hiệu của CADIVI Design symbol	Đặc tính bổ sung Additional features
1	Cáp điện có cách điện dạng đùn dùng cho điện áp danh định bằng 0,6/1 (1,2) kV và 1,8/3 (3,6) kV / <i>Power cables with extruded insulation for rated voltages of 0,6/1 (1,2) kV and 1,8/3 (3,6) kV</i>	Cu/PVC/PVC	CVV; CVV/AWA; CVV/SWA; CVV/DATA; CVV/DSTA; DVV; DVV/AWA; DVV/SWA; DVV/DATA; DVV/DSTA; DVV/Sc; CVV/Sc/AWA; CVV/Sc/SWA; CVV/Sc/DATA; CVV/Sc/DSTA; DVV/Sa; DK-CVV	WB WBC WBCF FR FR-LSHF FRT FRT-LSHF
		Cu/XLPE/PVC	CXV; CXV/AWA; CXV/SWA; CXV/DATA; CXV/DSTA; DXV; DXV/AWA; DXV/SWA; DXV/DATA; DXV/DSTA; DXV/Sc; CXV/Sc/AWA; CXV/Sc/SWA; CXV/Sc/DATA; CXV/Sc/DSTA; DXV/Sa; DK-CXV	
		Cu/XLPE/HDPE	CXE; CXE/DATA; CXE/AWA; CXE/SWA; CXE/DSTA	
		Al/PVC/PVC	AVV; AVV/AWA; AVV/SWA; AVV/DATA; AVV/DSTA; AVV/Sc/AWA; AVV/Sc/SWA; AVV/Sc/DATA; AVV/Sc/DSTA; DVV/Sa; DK-AVV	
		Al/XLPE/PVC	AXV; AXV/AWA; AXV/SWA; AXV/DATA; AXV/DSTA; AXV/Sc/AWA; AXV/Sc/SWA; AXV/Sc/DATA; AXV/Sc/DSTA; DK-AXV	
		Al/XLPE/HDPE	AXE; AXE/DATA; AXE/AWA; AXE/SWA; AXE/DSTA	



## BẢN CÔNG BỐ HỢP CHUẨN

Số: 03/2022/CADIVI

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM – CADIVI**  
Địa chỉ: **70-72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, P. Nguyễn Thái Bình, Quận 1, TP Hồ Chí Minh**  
Điện thoại: **028.38.299.443 / 028.38.292.971** Fax: **028.38.299.437**  
E-mail: **cadivi@cadivi.vn** Website: **www.cadivi.vn**

### CÔNG BỐ:

Sản phẩm (tên gọi, kiểu, loại, nhãn hiệu, đặc trưng kỹ thuật):

**CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN ÁP DANH ĐỊNH BẰNG 0,6/1 (1,2) kV VÀ 1,8/3 (3,6) kV / POWER CABLES WITH EXTRUDED INSULATION FOR RATED VOLTAGES OF 0,6/1 (1,2) kV AND 1,8/3 (3,6) kV**

Nhãn hiệu : **CADIVI**

Loại : Chi tiết trong Phụ lục Danh mục sản phẩm cáp điện, nhãn hiệu CADIVI, được chứng nhận phù hợp tiêu chuẩn TCVN 5935-1:2013 (kèm theo Giấy chứng nhận số 09-19 [CADIVI 01-2022], ngày 11/5/2022)

Phù hợp với tiêu chuẩn (số hiệu, ký hiệu, tên gọi)

**TCVN 5935-1:2013 – Cáp điện có cách điện dạng đùn và phụ kiện cáp điện dùng cho điện áp danh định từ 1 kV (Um = 1,2 kV) đến 30 kV (Um = 36 kV)**

**Phần 1: Cáp dùng cho điện áp danh định bằng 1 kV (Um = 1,2 kV) và 3 kV (Um = 3,6 kV)**

Thông tin bổ sung (căn cứ công bố hợp chuẩn, phương thức đánh giá sự phù hợp...):

**Căn cứ công bố hợp chuẩn: Giấy chứng nhận số 09-19 (CADIVI 01-2022) có giá trị từ 11/5/2022 đến 10/5/2025 của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3**

**Phương thức chứng nhận: Phương thức 5**

(thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/03/2017 của Bộ Khoa học và Công nghệ)

**Loại hình đánh giá: Tổ chức chứng nhận đánh giá (bên thứ ba): Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3, số giấy chứng nhận: 09-19 (CADIVI 01-2022), ngày cấp giấy chứng nhận 11/5/2022.**

Công ty CP Dây cáp điện Việt Nam - CADIVI cam kết và chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN ÁP DANH ĐỊNH BẰNG 0,6/1 (1,2) kV VÀ 1,8/3 (3,6) kV do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 5 năm 2022

TỔNG GIÁM ĐỐC



LÊ QUANG ĐỊNH





Số: 100 /TB-TĐC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 21 tháng 5 năm 2022

**THÔNG BÁO**  
**Tiếp nhận hồ sơ công bố hợp chuẩn**

Chi cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng xác nhận đã tiếp nhận hồ sơ công bố hợp chuẩn số 03/2022/CADIVI ngày 11 tháng 5 năm 2022 của:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM - CADIVI**

Địa chỉ: 70-72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam; Địa chỉ nơi sản xuất: 1) KCN Biên Hòa 1, Đường số 1, phường An Bình, Thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai; 2) Lô C2-4, Đường N7, Khu C2, Khu Công nghiệp Tân Phú Trung, xã Tân Phú Trung, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh; 3) Đường số 1, KCN Long Thành, xã Tam An, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai; 4) Đường số 2, KCN Hòa Cầm, phường Thọ Hòa Tây, quận Cẩm Lệ, Thành phố Đà Nẵng; 5) Lô D1-3, KCN Đại Đồng, xã Hoàn Sơn, huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh cho sản phẩm Cáp điện có cách điện dạng đùn dùng cho điện áp danh định bằng 0,6/1 (1,2) kV và 1,8/3 (3,6) kV.

Loại: (Chi tiết theo Phụ lục ban hành kèm theo Giấy chứng nhận số 09-19 (CADIVI 01-2019) của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3 – Quatest 3 cấp ngày 11 tháng 5 năm 2022).

Nhãn hiệu: CADIVI

Phù hợp tiêu chuẩn TCVN 5935-1:2013 - Cáp điện có cách điện dạng đùn và phụ kiện dùng cho điện áp danh định từ 1kV ( $U_m = 1,2kV$ ) đến 30kV ( $U_m = 36kV$ ) - Phần 1: Cáp dùng cho điện áp danh định bằng 1kV ( $U_m = 1,2kV$ ) đến 3kV ( $U_m = 3,6kV$ ) và có giá trị đến ngày 10 tháng 5 năm 2025.

Thông báo này ghi nhận sự cam kết của Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam - CADIVI. Thông báo này không có giá trị chứng nhận cho sản phẩm phù hợp với tiêu chuẩn tương ứng.

Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam - CADIVI phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác./v

**Nơi nhận:**

- Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam;
- Lưu: TBT(1b). Ni.1.

**CHI CỤC TRƯỞNG**  
  
Nguyễn Văn Hà